

1. Le sirop d'érable

● MISE EN SITUATION

Vocabulaire

1. Les **acériculteurs** sont nombreux au Québec.
Personnes qui exploitent une érablière.
2. Les érables sont **entaillés** au printemps.
Troués pour permettre l'écoulement de l'eau d'érable.
3. Les **chalumeaux** sont utilisés dans les érablières.
Pièce en forme de tuyau que l'on enfonce dans l'érable, après l'avoir entaillé, pour en extraire l'eau d'érable.
4. Les acériculteurs utilisent des **tubulures**.
Ensemble de tubes, de tuyaux dans lesquels s'écoule l'eau d'érable.
5. Nos grands-parents travaillaient à la main avec des **chaudières**.
Sorte de seaux qu'on accroche aux érables pour récupérer l'eau d'érable (utilisés avant l'emploi des tubulures).
6. Le principe de l'**osmose inversée** fait partie du processus de fabrication du sirop d'érable.
Système de purification de l'eau d'érable.
7. On parle souvent de la **subtilité** du sirop d'érable.
Fluidité, qui s'écoule sans résistance.
8. Des **barils** sont utilisés dans la fabrication du sirop d'érable.
Petits tonneaux.
9. La **limpidité** du sirop d'érable est reconnue.
Clarté, transparence.
10. Les aliments présentent multiples **saveurs**.
Goûts.
11. Plusieurs liquides sont **ambrés**.
Avec des reflets jaunes.

● PREMIER VISIONNEMENT

1. Durant quelle saison fabrique-t-on le sirop d'érable ?
Le printemps.
2. Quelle est la première étape du processus de fabrication du sirop d'érable ?
Entailler les érables.
3. Quelle est la différence entre le travail de nos grands-parents et celui des acériculteurs d'aujourd'hui ?
Avant, tout se faisait à la main (ramassage de l'eau d'érable avec des chaudières, par exemple) ; aujourd'hui, la technologie est partout (tubulures, filtrage électronique, etc.)
4. Quelle est la matière première utilisée pour fabriquer du sirop d'érable ?
La sève, l'eau d'érable.
5. Le processus de fabrication du sirop d'érable est-il compliqué ? Expliquez.
Oui parce qu'il comporte plusieurs étapes : entailage, récolte, filtration, etc.

● DEUXIÈME VISIONNEMENT

1. Nommez les 4 tests effectués sur le sirop d'érable une fois la production terminée.

Limpidité, taux de sucre, saveur et couleur.

2. Qu'est-ce qui provoque l'écoulement des érables ?
Au printemps, la chaleur du jour succède aux nuits froides.
3. Combien de litres d'eau d'érable peuvent contenir les réservoirs de l'érablière ?
20 000 litres.
4. Combien de récipients de sirop d'érable sont testés chaque année ?
250 000 en moyenne.
5. Qu'est-ce qui permet la concentration de l'eau d'érable au début du processus ?
L'osmose inversée.
6. Combien de litres d'eau d'érable sont nécessaires pour produire 1 litre de sirop d'érable ?
40.
7. Pourquoi la station de pompage principale est-elle située au point le plus bas de l'érablière ?
Parce que la gravité permet à l'eau d'érable d'y arriver.
8. Quelle est la dernière étape de la fabrication du sirop d'érable ?
Une filtration dans un filtre à pression.
9. Quelle organisation s'occupent des tests de qualité ?
L'organisme indépendant ACER Division Inspection.
10. À quoi sert l'évaporateur ?
À réduire la quantité d'eau contenue dans l'eau d'érable.
11. Nommez les 4 catégories de sirop d'érable (couleurs et goûts).
Doré, goût délicat – ambré, goût riche – foncé, goût robuste – très foncé, goût prononcé.

● TROISIÈME VISIONNEMENT

a) Complétez les phrases suivantes :

1. Les nouvelles technologies rendent la production du sirop d'érable **bien plus efficace**. (1.37 minute)
2. Et dire que nos grands-parents faisaient tout ça **à la main**, une chaudière à la fois. (1.57 minute)
3. C'est d'ailleurs à cette étape que le sirop d'érable développe **toutes les subtilités** de son goût **unique**. (2.35 minutes)
4. ... afin de rendre à ce **précieux** liquide la **texture soyeuse connue et appréciée** de tous. (2.54 minutes)

b) Trouvez l'expression utilisée pour dire ...

1. Coule beaucoup : 0.38 minute **Coule à flots**.
2. Simultanément, en même temps, immédiatement, chaque seconde : 3.04 minutes **En temps réel**.
3. Une saveur forte : 3.57 minutes **Un goût robuste**.
4. Quelque chose de très bon à manger : 4.16 minutes **Un pur bonheur à savourer**.

c) Retranscrivez les phrases suivantes :

1. 0.00 minute à 0.10 minute :
Depuis plus de 150 ans, le sirop d'érable du Québec est naturel, pur à 100% et sans agents de conservation.
2. 0.52 minute à 0.58 minute :
Ensuite, des kilomètres de tubulures sont fixés aux chalumeaux et reliés les uns aux autres.
3. 2.15 minutes à 2.20 minutes :
Mais ce n'est que dans l'évaporateur que l'eau d'érable dévoile tous ses secrets.
4. 3.37 minutes à 3.42 minutes :
Ce processus unique garantit la constance et l'excellence du sirop d'érable du Québec.

2. La publicité

● MISE EN SITUATION

Vocabulaire

1. Tout travail mérite une **rémunération**.
Argent reçu pour un travail quelconque.
2. Plusieurs personnalités publiques jouent le rôle d'**influenceurs** dans notre société.
Personnalité connue qui donne son opinion sur un produit dans le but d'amener les gens à se procurer ce produit, à l'acheter.
3. Céline Dion est une **célébrité** internationale.
Une célébrité est une personne très connue dans son milieu.
4. Le rôle des parents est d'**encadrer** leurs enfants.
Le rôle des parents est d'assurer la formation de leurs enfants, de les diriger.
5. La crème après-soleil **apaise** les coups de soleil.
Rend moins douloureux.
6. La **promotion** d'un produit augmente ses ventes.
La publicité, la mise en évidence, le développement des ventes.
7. Les vendeurs appliquent des stratégies de **marketing**.
Commercialisation, ensemble des stratégies mises en place pour développer la vente d'un produit.
8. Le **hashtag** est utilisé par les internautes.
Mot-clé précédé du symbole # qui permet aux utilisateurs d'un site d'avoir accès au contenu de ce site sans être « ami » avec la personne qui l'a publié.
9. L'influence de la publicité sur les enfants est fortement **médiatisée**.
La médiatisation est la publicité d'un produit ou d'une personne par les médias.
10. Les athlètes professionnels sont, en général, **sponsorisés**.
Commandités, financés à des fins publicitaires.
11. Le Web compte plusieurs **plateformes**.
En informatique, base de travail à partir de laquelle on peut écrire, lire, développer et utiliser un ensemble de logiciels (réseaux sociaux, jeux vidéo, etc).

● PREMIER VISIONNEMENT

1. Comment les annonceurs s'y prennent-ils pour rejoindre les consommateurs ?
Ils leur présentent des publicités ou ils font appel à des influenceurs.
2. À quel pays le Canada se réfère-t-il pour réglementer les influenceurs ?
Aux États-Unis.
3. À qui les consommateurs font-ils le plus confiance quand vient le temps de faire un achat ?
Aux influenceurs.
4. Pourquoi les influenceurs sont-ils obligés d'indiquer qu'ils font la promotion d'un produit ?
Parce que tout consommateur a le droit d'être informé qu'il a affaire à une publicité ; c'est le devoir des influenceurs d'informer les consommateurs qu'ils sont payés pour promouvoir tel ou tel produit ; des lois régissent les influenceurs.

● DEUXIÈME VISIONNEMENT

1. Combien d'influenceurs américains ont été pris en défaut durant l'année de la publication de la vidéo ?
90
2. Quel est le pourcentage de Canadiens qui bloquent la publicité sur Internet ?
25% (1 sur 4)
3. Depuis quelle année le système d'autoréglementation de la pub existe-t-il au Canada ?
Depuis 1957
4. Combien d'argent est dépensé partout dans le monde pour rémunérer des influenceurs ?
1 milliard de dollars US
5. Nommez 5 catégories de personnes auxquelles les consommateurs peuvent se référer avant de faire un achat.
Influenceurs, célébrités, athlètes, famille et amis
6. Nommez trois types de publicités qui ont changé au fil des ans et expliquez ce qui a changé.
Le tabac : on ne peut plus en faire la publicité
L'alcool : il y a maintenant beaucoup plus de règles à respecter
Les jouets : on ne peut plus s'adresser directement aux enfants
7. Depuis quand le marketing d'influence a-t-il publié une nouvelle directive ?
Octobre 2016
8. Quelle est cette directive ?
Les influenceurs doivent obligatoirement mentionner très clairement qu'ils sont payés pour parler d'un produit ou d'une marque et aussi dire s'ils ont reçu un produit gratuitement.
9. Comment les influenceurs doivent-ils mentionner qu'ils sont payés pour annoncer un produit ou une marque ?
Ils doivent le mentionner dans les 3 premières lignes de leur publication et ils ne doivent pas « noyer » les hashtags « ad » ou « pub » parmi plusieurs autres hashtags.
10. Combien de plaintes les normes canadiennes de la publicité reçoivent-elles par année environ ?
12

● TROISIÈME VISIONNEMENT

a. Complétez les phrases suivantes :

1. Plus on essaie de l'éviter, plus les annonceurs, eux, font des efforts pour nous rejoindre autrement. (0.03 minute)
2. ... pour qu'elles mentionnent à leurs milliers d'abonnés des produits, des services parfois de façon subtile et contre rémunération. (0.33 minute)
3. ... nouvelle directive sur le marketing d'influence très précisément et là, plus question de se cacher. (1.54 minute)
4. ... influenceurs américains qui n'ont pas respecté les règles et ça a été longuement médiatisé. (2.46 minutes)
5. ... bureau de la concurrence qui doit déterminer si le contenu commandité est, en fait, une publicité trompeuse. (3.17 minutes)

b. Trouvez l'expression utilisée pour dire ...

1. Que les consommateurs font tout ce qu'ils peuvent pour ne pas avoir à regarder la publicité sur Internet : 0.19 minute
On fait des pieds et des mains pour l'éviter.
2. Que les Américains sont plus sévères que les Canadiens pour les influenceurs « hors-la-loi » : 2.36 minutes

L'agence gouvernementale qui s'en occupe a un peu plus de mordant.

3. Que les plateformes font en sorte que les influenceurs soient clairement identifiés : 3.31
Elles prennent des mesures pour imposer plus de transparence.

c. Retranscrivez les phrases suivantes :

1. 0.50 minute à 1 minute :
Parce que, quand vient le temps de faire un achat, les consommateurs font désormais plus confiance aux influenceurs, plus qu'aux célébrités, plus qu'aux athlètes et même plus qu'à leur famille pour les conseiller.
2. 1.10 minute à 1.15 minute :
Et c'est pour ça que plusieurs pays ont décidé d'encadrer cette pratique-là, comme on le fait avec la pub en général.
3. 1.28 minutes à 1.32 minutes :
Faut dire qu'au fil des ans les lois ont changé et la pub a dû s'adapter.

3. L'histoire de l'éducation

● MISE EN SITUATION

Vocabulaire

1. Le **réseau** des cégeps est de plus en plus vaste.
Ensemble d'éléments de même nature qui sont reliés entre eux.
2. L'école ne suffit pas pour **s'instruire**.
Apprendre, accumuler des connaissances.
3. L'**essor** économique des dernières années est dû aux nouvelles lois sur l'exportation de produits.
Développement, croissance, progrès.
4. Le gouvernement a décidé d'**entreprendre** la construction d'un nouveau complexe sportif.
Démarrer, commencer.
5. Vous avez le **privilège** de rencontrer la chanteuse en coulisses, avant le spectacle.
Avantage, honneur.
6. Les étudiants doivent déposer leur **mémoire** de maîtrise avant la fin du mois.
Texte, exposé (à caractère scientifique) qui présente la recherche sur un sujet.
7. La réunion a été longue, il s'en est **brassé des idées** !
Débattre, analyser, changer, apporter de nouvelles idées.
8. La restructuration du système scolaire est un **chantier** de longue durée.
Ensemble de travaux qui sont en train d'être effectués.
9. Pour **conclure**, l'amélioration des conditions de travail de ces employés doit rester une priorité.
Établir, prononcer une conclusion.
10. Les réflexions sur la réorganisation du service de francisation ont pris un nouveau **virage**.
Changement de direction.
11. Les travaux de rénovation **s'échelonnent** sur huit semaines.
S'étaler, se diviser en plusieurs étapes.
12. Avec le temps et la pensée positive, tu vas **surmonter** ces difficultés.
Vaincre, surpasser.
13. Les étudiants **ont de la misère** à retenir ces règles compliquées.
Avoir de la difficulté.

● PREMIER VISIONNEMENT

1. Décrivez en quelques mots l'évolution du système d'éducation au Québec.
Au début des années '60, l'école ne s'adressait pas à tout le monde. Puis, avec la création du Ministère de l'éducation, l'école devient accessible à tous et de plus en plus diversifiée.
2. L'évolution du système d'éducation au Québec est divisée en 3 périodes. Quelles sont-elles ?
1960-1976 ; 1977-1989 ; 1990-2016
3. Pourquoi y a-t-il 3 personnes qui parlent dans cette vidéo ?
Pour la période des années '60, c'est un grand-père, pour les années '80 une femme adulte et pour les années '90-2000, un adolescent.

● DEUXIÈME VISIONNEMENT

1. Qu'est-ce qui s'est passé il y a 50 ans dans le système éducationnel du Québec ?

On a pensé que tout le monde devrait aller à l'école, que l'éducation ne devrait pas être un privilège, mais un droit.

2. De quoi s'enrichit le Québec pendant les années 1960 ?

Le Québec s'enrichit d'un Ministère dédié à l'éducation.

3. Qu'est-ce qui a bouleversé le Québec du point de vue social, culturel et économique pendant les années 1960 ?

La révolution tranquille provoquée par l'accès à l'éducation et le développement du réseau scolaire.

4. Tout le monde a accès à une éducation de qualité dans les 4 coins du Québec. Quelles sont les 4 villes mentionnées dans l'enregistrement ?

De Québec à Gaspé, de Montréal à Rouyn.

5. Quel est le nouveau visage de l'école québécoise durant les années 1960 ?

La nouvelle école est démocratique, le nombre d'élèves au secondaire augmente considérablement, de nouvelles valeurs et visions s'implantent. Tout le monde, enfants et adultes, a maintenant accès à une éducation de qualité. Gratuité scolaire, construction d'écoles.

6. Qu'est-ce qui se passe à la fin des années '70 ?

Les « grands » se consultent sur les problèmes dans le milieu de l'enseignement et sur les solutions.

7. Qui participe à la consultation qui a lieu à la fin des années '70 ?

50 000 personnes participent à cette consultation.

8. Sur quoi se penchent la commission Jean et le plan Ryan ?

La commission Jean fait place à l'éducation aux adultes dans le système scolaire et le plan Ryan restructure la formation professionnelle.

9. Quels sont les principales préoccupations pendant les années '90 ?

La petite enfance, l'enseignement universitaire, l'éducation aux adultes et la formation continue.

10. Quelles mesures a-t-on commencé à mettre en place les années '90 ?

Meilleur accès aux services de garde, la saine alimentation, le français, l'intimidation, la laïcisation.

● TROISIÈME VISIONNEMENT

a) Complétez les phrases suivantes :

1. (0.11 minute) Il y a 50 ans, le Québec (glissait dans son sac d'école) une idée, une idée qui (ne demandait qu'à grandir et ... et grandir encore), une idée qui allait poser (la première pierre d'un chemin) que nous n'avons pas fini d'écrire.

2. (0.49 minute) Et c'est le Québec (tout entier) qui (s'enrichit) d'un ministère (voué) exclusivement à l'éducation.

3. (2.24 minutes) Puis arrive le plan Ryan qui (entreprend) une vaste (réforme) de la formation professionnelle au secondaire.

4. (2.29 minutes) De nouvelles (filières) de formation (naissent), (mieux) adaptées à la réalité de la jeunesse québécoise.

5. (2.35 minutes) (Au tournant) des années '90, l'éducation pour tous est bien (établie).

b) Retranscrivez les phrases suivantes :

1. 0.42 minute à 0.49 minute :

Des questions dont les réponses allaient inspirer toute une société : « Qui s'instruit, s'enrichit ! », disait-on alors.

2. 2.12 minutes à 2.19 minutes :

Les années '80 ne voient pas que l'arrivée des surligneurs fluos dans les coffres à crayons et des baladeurs jaunes dans les cours d'école.

3. 3.18 minutes à 3.26 minutes :

Des mesures qui s'échelonnent jusqu'à aujourd'hui, pour aider à surmonter les obstacles individuels, familiaux, culturels et socio-économiques.

4. 4.02 minutes à 4.19 minutes

Il y a 50 ans donc, le Québec glissait dans son sac d'école une idée, une idée qui a tant grandi depuis et qui nous arrive aujourd'hui avec tout son bagage, ses succès, ses mésaventures, ses défis ...

5. 3.00 minutes à 3.05 minutes

Les années '90, c'est aussi l'époque des états généraux sur l'éducation.

4. Achat d'une maison

● MISE EN SITUATION

Vocabulaire

1. La **préqualification** permet aux acheteurs de mieux planifier leur achat.
Processus par lequel une banque recueille les informations financières d'un futur client pour déterminer combien elle est prête à lui prêter
2. L'achat d'une propriété comporte plusieurs **transactions**.
Opérations financières
3. Les enfants **négoient** souvent avec leurs parents pour obtenir ce qu'ils désirent.
Régler un accord entre deux parties
4. Une lettre de **recommandation** est souvent requise quand on change d'emploi.
On y vante les avantages de quelque chose ou les qualités de quelqu'un
5. Cette maison a reçu plusieurs **offres d'achat**.
Avant-contrat dans lequel un futur acheteur fait une proposition (offre un certain montant) à un vendeur selon certaines conditions et sans savoir si le vendeur l'acceptera
6. Cette vieille grange est plus que **centenaire**.
Qui a 100 ans et plus
7. Pour être sécuritaire, une propriété doit répondre aux exigences du **Code du Bâtiment**.
Document qui décrit les règles de construction au Canada. Il énumère les exigences minimales pour qu'un bâtiment soit sécuritaire
8. Il est conseillé de faire un **rapport d'inspection** avant de finaliser l'achat d'une maison.
Document rédigé par un inspecteur en bâtiment où sont consignées les failles et les qualités d'une propriété
9. Cette vieille maison nécessite des réparations **majeures**.
Importantes
10. Pour ne pas avoir de mauvaises surprises, il est toujours mieux de faire faire une **soumission** avant d'exécuter des travaux.
Devis établi en réponse à un appel d'offres
11. L'achat d'une maison constitue un long **processus**.
Ensemble des étapes d'un projet
12. Il est important de connaître le **marché** avant de faire une offre d'achat sur une maison.
Rencontre d'une offre et d'une demande : selon un nombre de maisons disponibles, quel est le prix moyen demandé ?

● PREMIER VISIONNEMENT

1. Laquelle des 5 erreurs vous semble la plus difficile à éviter ? Pourquoi ?
Réponse personnelle
2. Feriez-vous affaire avec l'agent immobilier de la vidéo ? Pourquoi ?
Réponse personnelle
3. Feriez-vous (ou avez-vous fait) inspecter la propriété qui vous intéresse ?
Réponse personnelle
4. Quelle est, selon vous, la meilleure recommandation de l'agent immobilier ? Pourquoi ?
Réponse personnelle

● DEUXIÈME VISIONNEMENT

1. Nommez 2 des besoins ou des caractéristiques que les acheteurs recherchent.
Le quartier, le prix
2. Quel est le meilleur temps pour commencer un processus d'achat ? Pourquoi ?
Durant les périodes de vacances (comme Noël ou la construction) parce que les gens sont en vacances et qu'il y a alors moins de compétition
3. Pourquoi faut-il suivre son instinct quand on achète une maison ?
Pour ne pas se laisser influencer par les autres
4. Pourquoi est-il important de fournir rapidement les documents demandés par la banque ?
Pour ne pas entraîner des délais qui risqueraient de nous faire perdre la propriété visée
5. Quel est le meilleur moment pour parler de notre projet d'achat à notre entourage ?
Quand les négociations ont commencé et que le processus est bien enclenché
6. Quelles sont les 5 erreurs que commettent souvent les gens avant d'acheter une maison ?
Reporter le processus
Se décourager
Ne pas suivre son instinct
Ne pas fournir toute la documentation
Se démotiver suite à l'inspection
7. Pourquoi ne faut-il pas se laisser décourager par un rapport d'inspection moins favorable ?
Parce que tout est réparable et qu'il faut y aller avec les priorités
8. Les conseils donnés dans la vidéo vous semblent-ils facilement applicables ? Donnez un exemple.
Réponse personnelle
9. Ex. cinqz erreurs / non-emploi du subjonctif (2.11 minutes) « que la propriété vous la **perdez** » au lieu de « la **perdiez** » / anglicismes / etc.

● TROISIÈME VISIONNEMENT

a. Complétez les phrases suivantes :

1. Vous avez beaucoup plus de chances de tomber **en offres multiples dans une grosse période** versus une période où c'est plus tranquille. (1.28 minute)
2. La propriété qu'on a trouvé, **ils étaient ravis, ils étaient satisfaits**, ils avaient même oublié tous les épisodes du passé. (2.33 minutes)
3. ... vous avez toutes les voix de tout le monde **qui vous résonnent dans la tête et vous oubliez de vous écouter vous-même**. (3.30 minutes)
4. ... entre moi et vous, à Montréal-Québec, **on a un parc immobilier vieillissant**. (5.04 minutes)

b. Trouvez l'expression ou la phrase utilisée pour dire ...

1. Remettre quelque chose à plus tard : 0.32 minute
Reporter à demain ce que vous pouvez faire aujourd'hui
2. Certaines choses prennent du temps pour être faites correctement : 1.39 minute
Rome n'a pas été bâtie en une seule journée
3. Il est toujours mieux de ne pas se précipiter avant de faire quelque chose : 2.04 minutes

Toute bonne chose arrive à ceux qui savent attendre

4. Anglicisme qui veut dire planifier : 2.12 minutes
céduler

c. Reécrivez les phrases suivantes :

1. 0.22 à 0.28 minute :

Commencez activement à faire vos recherches, à regarder qu'est-ce qu'il y a de disponible sur le marché.

2. 1.54 à 1.59 minute :

C'est tout à fait normal que ça risque de prendre quelques semaines, même voire quelques mois.

3. 3.45 minutes à 3.53 minutes :

Dans cette phrase, l'agent immobilier n'emploie pas le subjonctif alors qu'il est requis.

Attendez que votre choix soit fait, attendez que vous avez (ayez) déjà commencé à visiter, que vous êtes (soyez) sur le bord de justement commencer à négocier.

5. Ouvrir un compte bancaire

● MISE EN SITUATION

Vocabulaire

1. Malheureusement, cette compagnie a fait **faillite** récemment.
Situation d'une personne ou d'un commerçant qui ne peut pas payer ses dettes et tenir ses engagements financiers.
2. La **SADC** rassure les immigrants qui arrive au Canada.
La Société Assurance Dépôts du Canada assure les dépôts des clients des banques jusqu'à concurrence de 100 000 \$.
3. Hier, je me suis ouvert un **compte chèque** et un **compte épargne** à la Caisse Populaire.
Le compte chèque, aussi appelé compte courant, est un compte bancaire qui permet d'effectuer plusieurs opérations : versements, retraits, virements, prélèvements, paiements et encaissements de chèques. Le compte épargne est un compte bancaire qui a pour fonction d'entreposer l'argent qui n'est pas destiné aux dépenses courantes.
4. Le **CELI** existe au Canada et en Afrique du Sud.
Le CELI est un Compte d'Épargne Libre d'Impôt : tous les montants que vous cotisez dans ce compte ne sont pas imposables, même lorsqu'ils sont retirés.
5. Certains couples décident de choisir un **compte joint** pour leurs finances personnelles.
Un compte joint ou compte conjoint est un compte bancaire ouvert au nom de deux personnes ou plus, liées ou non par un lien de parenté.
6. Ce magasin autorise les paiements par **carte de débit**.
La carte de débit permet de régler un commerçant ou de retirer de l'argent dans un distributeur de billets grâce à l'utilisation d'un code confidentiel.
7. Les dépôts en **espèces** sont acceptés dans les guichets automatiques.
Les espèces sont des billets de banque.
8. Je vais consulter en ligne la **balance** de mon compte.
La balance est le solde débiteur ou créditeur d'un compte bancaire.
9. La plupart des banques chargent des **frais de tenue de compte** à leurs clients.
Les frais de tenue de compte sont les montants perçus par l'institution financière pour la gestion et l'administration des comptes de leurs clients.
10. La plupart des immigrants connaissent **La Passerelle IDÉ**.
La Passerelle Intégration et Développement Économique est un programme qui aide l'intégration et le développement économique des immigrants francophones.

● PREMIER VISIONNEMENT

1. Est-il obligatoire d'ouvrir un compte bancaire ? Expliquez en vous servant de l'exemple de la vidéo.
Non, le couple de la vidéo a mis plusieurs mois avant de se décider.
2. Pourquoi le couple de la vidéo était-il réticent à l'idée d'ouvrir un compte bancaire au Canada ?
Parce que, dans leur pays, si on a de l'argent à la banque et que la banque fait faillite, on perd tout.
3. Qu'est-ce qui les a finalement décidés ?

Le fait que les comptes bancaires au Canada sont protégés par la SADC qui assure les dépôts des clients jusqu'à 100 000\$ en cas de faillite de l'institution.

4. Quel type de compte ont-ils choisi ?

Ils ont choisi un compte chèque joint.

● DEUXIÈME VISIONNEMENT

d. À quoi leur a servi particulièrement la Passerelle IDÉ ?

À comprendre la différence entre la culture canadienne et la leur. Titre du programme suivi : Compétence Culturelle

e. Quelle est la nationalité du couple ?

Ils sont maliens

f. Expliquez la différence entre un compte chèque et un compte d'épargne.

Le compte chèque sert à faire des dépôts et à retirer de l'argent au fur et à mesure pour les dépenses courantes et le compte épargne sert à mettre de l'argent de côté

g. Quel est le temps requis avant de recevoir leur première carte de débit ?

Ça se fait dans la même journée, au moment de l'ouverture du compte

h. Depuis combien de temps le couple est-il au Canada ?

Depuis 6 mois

i. À quoi sert la carte de guichet automatique ?

À retirer de l'argent au guichet automatique, à faire des dépôts en espèces et en chèques, etc.

j. À quel moment et où le mot de passe de la carte de guichet est-il choisi ?

Au moment de leur première utilisation du guichet automatique

k. À combien s'élèvent les frais de tenue de compte de cette institution financière ?

Environ 20 dollars

l. Quel est le titre de la personne que le couple rencontre ?

Conseillère financière

m. Quel est le nom de l'institution financière choisie par le couple ?

TD

n. Donnez un endroit où le couple peut aller vérifier la balance de son compte.

Sur le Service bancaire en ligne

o. Quels sont les documents nécessaires à l'ouverture d'un compte (donnez des exemples) ?

Des pièces d'identité avec photo émises par le Canada : carte de résident permanent, passeport, ...)

p. Comment s'appelle le programme offert par La Passerelle pour aider les immigrants avec leurs finances ?

Compétence financière

● TROISIÈME VISIONNEMENT

a. Complétez les phrases suivantes :

1. Au pays, nous n'avons pas trop confiance en nos banques parce que dès qu'elles font faillite, on risque de se retrouver sans remboursement. (1.33 minute)

2. ... est-ce que vous désirez avoir un compte joint ou alors vous voulez avoir des comptes séparés, des comptes individuels chacun ? (3.06 minutes)

3. Pour l'ouverture du compte aujourd'hui, vous avez besoin d'un dépôt minimal. (4.29 minutes)

b. Trouvez l'expression utilisée pour dire ...

1. Prévu à l'avance : 4.33 minutes : **prérequis**
2. Assez important : 4.34 minutes : **substantiel**
3. Cartes de guichet automatique : 3.50 minutes : **cartes de débit**

c. Retranscrivez les phrases suivantes :

1. 0.59 à 1.05 minute :

Ça nous aide vraiment à comprendre les différences entre la culture canadienne et celle de chez nous.

2. 2.30 à 2.33 minutes :

Est-ce que vous avez une idée, en fait, du compte que vous désirez ouvrir ?

3. 4.01 à 4.03 minutes :

Ça se fait en une journée, c'est très rapide !

4. 4.58 à 5.02 minutes :

En ce moment, ils ont un très bon programme pour les nouveaux immigrants qui s'appelle, en fait, Compétence Financière.

6. Le patrimoine culturel immatériel

● MISE EN SITUATION

Vocabulaire

1. Un projet de loi vise à mieux protéger le **patrimoine** culturel de notre pays.

Ensemble de biens matériels ou immatériels qui ont une valeur économique ou culturelle et qui appartiennent à une personne ou à un groupe de personnes (un peuple)

2. La poursuite du projet sera assurée par la **relève**.

Les personnes qui vont remplacer plus tard celles qui travaillent actuellement sur le projet.

3. Il aimerait transmettre son **savoir-faire** à la relève.

Habilité manuelle ou intellectuelle acquise par l'expérience, dans un domaine déterminé

4. Le conseil municipal **préconise** la construction de deux nouvelles écoles.

Recommande, conseille

5. La recherche de ces scientifiques a permis de **répertorier** toutes les versions connues du virus.

Inscrire sur une liste organisée

6. Le gouvernement a **ratifié** ce projet de loi.

Accepté/adopté/validé

7. Les partis d'opposition **déplorent** le manque d'action du gouvernement.

Regrettent, trouvent fâcheux

8. La responsable syndical **dénonce** le manque d'intérêt de la direction à discuter avec les employés.

Signale, accuse.

9. Les employés sont rendus à payer leurs dépenses de leur propre poche, c'est **lamentable** !

C'est désolant, ça fait pitié, c'est déplorable.

10. Ce village a servi plusieurs fois de **rempart** contre les attaques de l'ennemi.

Mur de protection, fortification.

● PREMIER VISIONNEMENT

1. Cette vidéo date de 2011. Quel était, à l'époque, l'état du patrimoine immatériel au Québec ?

Le patrimoine immatériel du Québec risque de se perdre avec le temps, si on ne prend pas de mesures pour le préserver.

2. Que compte faire le gouvernement du Québec pour sauver le patrimoine immatériel ?

Le gouvernement a préparé le projet de loi 82 qui préconise que le patrimoine immatériel soit tout autant protégé que les autres formes de patrimoine.

3. Pourquoi fait-il une loi pour protéger le patrimoine culturel ?

Parce que certains éléments risquent de disparaître avec le temps, si le gouvernement ne met pas en place des mesures pour les aider à perpétuer.

● DEUXIÈME VISIONNEMENT

1. Quel est le métier de Gaétan Gagnon ?

Il est repousseur de métaux.

2. Quelle est la principale déception de Gaétan Gagnon ?

Il n'y a pas de relève pour son métier.

3. Qu'est-ce que Gaétan Gagnon a fait pour essayer de transmettre son savoir-faire à la nouvelle génération ?

Il a demandé au gouvernement de créer une école où il pourrait enseigner son métier.

4. Donnez des exemples concrets d'éléments qu'on peut inscrire dans le patrimoine immatériel québécois.

Techniques artisanales, traditions orales (l'art du conte), rituels, musique et danses traditionnelles, la ceinture fléchée, des expressions des langues autochtones, des savoir-faire autochtones, la façon de chasser.

5. Quel est le pont faible du projet de loi 82 ?

Il ne prévoit pas de mesures concrètes pour assurer la survie du patrimoine immatériel.

6. Quel était, avant le projet de loi 82, le seul élément qui assurait la mise en valeur du patrimoine immatériel ?

Des statues de reconnaissance.

7. Qu'est-ce qui empêche les différents organismes de protéger et promouvoir le patrimoine immatériel ?

Il y a trop peu de financement pour assurer le bon fonctionnement de ce projet de loi.

8. Quelles actions concrètes promet la ministre de la culture afin d'assurer la réussite du projet de loi 82 ?

Débloquer du budget, intégrer des éléments du patrimoine immatériel dans les cursus scolaires, les mettre en valeur via Internet et définir des programmes de formation pour assurer la relève.

9. Donnez des exemples de patrimoine culturel immatériel dans le monde.

Danses tribales africaines ou d'Europe centrale, théâtre de marionnettes en Indonésie.

● TROISIÈME VISIONNEMENT

a) Complétez les phrases suivantes :

1. (1.21 minute) Sauf que ce patrimoine est _____ (vivant) ; on parle ici de _____ (techniques artisanales), de traditions orales comme _____ (l'art du conte) de _____ (rituels) ou de musiques et de danses _____ (traditionnelles).

2. (4.29 minute) La ministre St-Pierre promet que sa loi ne sera pas que _____. (vœux pieux), que des budgets seront débloqués dès que _____ (processus d'inventaire) sera complété.

3. (4.37 minutes) Que l'on pourra alors intégrer la danse, la musique traditionnelle ou _____ (l'art du conte) dans les _____ (cursus scolaires).

4. (5.08 minutes) La _____ (préservation) du patrimoine immatériel est _____ (d'autant plus) importante qu'il constitue un _____ (rempart) à la mondialisation des cultures.

5. (5.48 minutes) Le Québec n'est donc _____ (qu'au tout début) d'une démarche.

b) Retranscrivez les phrases suivantes :

1. 0.30 minute à 0.35 minute :

Comme un potier avec sa terre cuite, il les allonge, les étire, les arrondit.

2. 1.08 minute à 1.20 minute :

Le savoir-faire de Gaétan Gagnon fait partie de ce que l'on appelle le patrimoine immatériel, une forme de patrimoine au même titre que les châteaux, monuments religieux, bâtiments historiques et œuvres d'art.

3. 2.21 minute à 2.28 minute :

Cela va de danses tribales africaines ou d'Europe centrale, en passant par le théâtre de marionnettes en Indonésie.

4. 2.45 minute à 0.49 minute :

Moi, je crois que le Québec est tout à fait dans la bonne voie et montre qu'il a parfaitement compris la valeur du patrimoine immatériel.

5. 3.08 minute à 3.18 minute :

Des consultations et des audiences devant une commission parlementaire se sont ainsi tenues au cours de la dernière année, pour entamer cet exercice qui ne fait que commencer.

7. Trouver un emploi au Québec

● MISE EN SITUATION

Vocabulaire

1. Cette personne peut être un employé **potentiel**, nous allons essayer de la rencontrer.

Possible, éventuel.

2. En occupant ce nouveau poste que vous vouliez tant, vous allez être plus **épanoui** dans votre travail.

Heureux, rayonnant, ouvert, développé.

3. Si vous travaillez fort, vous allez monter rapidement dans la **hiérarchie** de notre entreprise.

Organisation de plusieurs niveaux du plus bas au plus élevé.

4. **J'ignorais** que tu avais fait tes études à Québec.

Je ne savais pas.

5. La recherche d'emploi peut **s'avérer** difficile si vous ne connaissez pas du tout le marché du travail québécois.

Se montrer, se révéler.

6. Vous devez respecter les règles, mais vous bénéficiez aussi d'une certaine latitude dans la prise de décisions.

Liberté.

7. Sur ce site, vous pouvez explorer les **perspectives** d'emploi dans votre domaine.

Possibilité, éventualité.

8. Vous pourrez trouver un emploi dans votre domaine, **toutefois**, il se peut que vous commenciez sur un poste inférieur à votre qualification.

Cependant, pourtant.

9. Je dois faire des **démarches** pour obtenir un document qui atteste l'équivalence de mes études à l'étranger.

Actions qu'on démarre afin d'obtenir quelque chose.

10. L'arrivée des nouveaux immigrants va **pallier**, pour un bout, le manque de main-d'œuvre.

Ça va remédier, ça va être une solution.

● PREMIER VISIONNEMENT

1. Quelles sont les principales caractéristiques du marché du travail québécois qui ont attiré votre attention pendant la première écoute ?

2. Qu'est-ce qu'une personne immigrante doit faire, dans un premier temps, pour que sa recherche d'emploi soit plus efficace ?

Il faut s'informer, se familiariser avec le marché du travail québécois.

● DEUXIÈME VISIONNEMENT

1. Pour être embauché, est-il obligatoire d'avoir un papier officiel d'équivalence des diplômes ? Expliquez.

Non, le papier officiel n'est pas toujours nécessaire. Certains employeurs font eux-mêmes des recherches sur vos études, mais d'autres, comme la fonction publique, reconnaissent vos études grâce à ce document officiel.

2. Qu'est-ce qui caractérise la relation employeur – employé au Québec ? Donnez des exemples concrets.

Cette relation est plus conviviale : on peut appeler le patron par son prénom, manger à côté de lui pendant le dîner, lui parler de notre vie personnelle.

3. Quel est le taux de chômage dans la région de la capitale nationale ?

Le taux de chômage se situe aux alentours de 3,9 – 4 – 4,2.

4. Comment travaille-t-on dans la majorité des entreprises québécoises ?

On travaille ensemble, en collégialité.

5. Quelle sont les caractéristiques de l'horaire de travail au Québec ?

La semaine de travail dure 35-40h par semaine, mais on parle aussi d'horaires flexibles, de congés mobiles, de télétravail.

6. Qu'est-ce que les employeurs québécois ont compris qu'il faut faire pour trouver des employées ?

Faire appel au recrutement international.

7. À partir de quels principes on embauche au Québec ?

On n'embauche pas uniquement à partir du CV et de ce qu'on fait, mais aussi à partir de ce qu'on est et de nos valeurs.

8. Comment peut-on obtenir plus d'informations sur la rémunération au Québec ?

Consulter le site Internet « IMT en ligne ».

9. Donnez un exemple concret d'action qu'on peut faire pour se familiariser avec le marché de l'emploi québécois.

Consulter le site de l'Emploi Québec.

10. Quel message envoie le Québec aux personnes immigrantes qui souhaitent travailler ici ?

Il y a une belle place à prendre dans le marché du travail au Québec, dans le contexte actuel de la pénurie de main-d'œuvre. « Il fait bon de vivre chez nous et on a besoin de vous ».

● TROISIÈME VISIONNEMENT

a. Complétez les phrases suivantes :

1. (0.31) Pour ceux qui (**l'ignorent**), on est dans une dynamique de (**plein emploi**) ici.

2. (0.44 minute) Les employeurs québécois sont (**conscients**) que le (**recrutement**) international devient une (**avenue**) incontournable.

3. (2.06 minutes) Ici, la semaine de travail (**oscille**) entre 35 et 40 heures par semaine.

4. (3.14) Ceci (**étant dit**), évidemment, avant de vivre une expérience en entreprise, (**il faut être**) embauché.

5. (5.29 minutes) Pour (**accéder**) aux emplois de la fonction publique québécoise, l'évaluation comparative est considérée au même (**titre**) que les diplômes obtenus au Québec.

b. Retranscrivez les phrases suivantes :

1. 0.49 minute à 0.54 minute

Mais, évidemment, comme tout bon travailleur, vous devez faire votre devoir au préalable à votre venue au Québec.

2. 2.19 minutes à 2.24 minutes

En fait, l'assouplissement de l'employeur à cet effet révèle un désir de répondre aux attentes de l'employé, en termes de bien-être.

3. 3.39 minutes à 3.47 minutes

Vous avez simplement à y entrer votre profession et vous allez pouvoir avoir accès à une foule d'informations concernant votre corps de métier, les perspectives d'emploi, les programmes de formation liés et, évidemment, les salaires et statistiques.

4. 4.06 minutes à 4.16 minutes

Donc, même si vous avez un salaire en tête qui est associé, vous devez demeurer flexibles et ouverts, question d'absorber la période d'intégration qui se rattache à votre arrivée au Québec.

5. 5.23 minutes à 5.29.

Toutefois, c'est assurément une plus-value pour certains, comme, par exemple, dans la fonction publique.

8. La protection de l'environnement

● MISE EN SITUATION

Vocabulaire

1. En agriculture, il y a plusieurs types de cultures dont la **monoculture** et l'**agriculture intensive**.
La monoculture est la production d'une seule espèce de plante. L'agriculture intensive est un système de production agricole caractérisé par l'usage important de pesticides pour maximiser la production.
2. Les **pesticides** sont souvent utilisés dans les champs et sont des substances **lessivables** avec un taux de **toxicité** et de **dangerosité** élevé.
Les pesticides sont des produits chimiques utilisés pour protéger contre les insectes, les mauvaises herbes, etc. Ils sont lessivables, c'est-à-dire qu'ils sont lavés par la pluie et entraînés dans le sol. Ils sont néfastes et dangereux.
3. L'**ARLA** est régie par le gouvernement du Canada.
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire du Canada.
4. Les agriculteurs ont souvent recours à l'**enrobage des semences** pour faciliter leurs cultures.
Enveloppe qu'on applique sur les semences qui les protège, entre autres, des insectes. Cette enveloppe est constituée de produits chimiques.
5. Plusieurs espèces animales sont en **déclin**.
En diminution.
6. Les abeilles ont un **taux d'extinction** élevé.
Les abeilles disparaissent de façon importante.
7. On utilise les **fongicides** en agriculture.
Les fongicides sont un type de pesticides conçus pour éliminer le développement des champignons parasites sur les plantes.
8. Les abeilles représentent un **moteur économique** au Québec.
Les abeilles jouent un rôle important dans l'économie québécoise.
9. La **FAQ** est régie par le gouvernement du Québec.
Fédération des Apiculteurs du Québec.

● PREMIER VISIONNEMENT

1. Comment se nomment les gens qui élèvent les abeilles ?
Des apiculteurs.
2. Quel est le principal facteur de la disparition des abeilles ?
L'usage de produits chimiques comme les pesticides.
3. Pourquoi dit-on que les abeilles sont un moteur économique au Québec ?
Parce qu'elles jouent un rôle important dans l'économie du Québec en favorisant la fécondation, la reproduction des plantes. En fait, elles permettent aux plantes de se multiplier de façon naturelle. Elles amènent deux cents millions de dollars en retombées économiques au Québec (production des petits fruits, entre autres.)
4. Est-ce qu'il existe des lois pour protéger les abeilles ?
Oui.

● DEUXIÈME VISIONNEMENT

1. Depuis combien d'années s'intéresse-t-on au sort des abeilles ?
Depuis une dizaine d'années.
2. Nommez 4 facteurs qui contribuent à la disparition des abeilles, selon madame Julie Fontaine.
La monoculture, l'agriculture intensive, l'utilisation des pesticides et les changements climatiques.
3. Quel est le taux de mortalité des abeilles (en pourcentage) ?
37%
4. Pourquoi les apiculteurs disent-ils que l'ARLA devrait revoir ses règles sur les pesticides ?
Parce que cette organisation tient compte d'un seul type de pesticides alors que c'est un cocktail, un mélange de pesticides qui sont utilisés par les agriculteurs. L'ARLA ne dresse donc pas un portrait complet de la situation.
5. Nommez 2 types de pesticides utilisés dans les champs.
Les fongicides et les insecticides.
6. Comment les pesticides contaminent-ils les abeilles ?
Comme ils sont lessivables, ils se retrouvent dans les flaques d'eau où s'abreuvent les abeilles et ces dernières ramènent ces produits à la ruche, ce qui contamine l'ensemble de la colonie.
7. Nommez 2 organismes qui font des lois pour protéger les abeilles.
L'ARLA, au fédéral et la nouvelle commission sur les pesticides, au provincial.

● TROISIÈME VISIONNEMENT

Complétez les activités suivantes. Suivez les consignes et les indications des minutes de la vidéo :

a. Complétez les phrases suivantes :

1. Ça fait déjà une dizaine d'années qu'on voit **le déclin des pollinisateurs**. (0.46 minute)
2. ... on va s'attaquer surtout aux points **qu'on est capable de modifier**. (1.09 minute)
3. ... les pesticides qui ont connu **une utilisation fulgurante** depuis... (1.19 minute)
4. ... et sont souvent utilisés **de façon préventive**. (1.23 minute)
5. ... ces produits-là sont **hautement** lessivables et... (1.34 minute)
6. ... ce qui fait que ça augmente **la toxicité au niveau des abeilles** (2.47 minutes)
7. ... nous, ce qu'on demande, c'est **que les abeilles soient considérées comme un moteur économique** (3.16 minutes)

b. Trouvez l'expression utilisée pour dire ...

1. Que la dame qui fait l'entrevue a raison d'éprouver de l'inquiétude : 0.40 minute
C'est justifié, y'a de quoi s'inquiéter
2. Que les organisations qui font des lois contre les pesticides s'occupent seulement d'une molécule à la fois : 2.26 minutes
Ils homologuent seulement une molécule à la fois
3. Qu'il y a encore beaucoup de travail à faire pour diminuer l'utilisation des pesticides : 3.50 minutes
La stratégie de réduction des pesticides doit non seulement être améliorée, elle doit être renforcée

c. Retranscrivez les phrases suivantes :

1. 1.47 minute à 1.55 minute : L'année passée, le taux était de plus de 37%, ce qui en fait un taux absolument non-viable économiquement pour les apiculteurs.
2. 1.07 minute à 1.13 minute : On va s'attaquer surtout aux points qu'on est capable de modifier et le plus gros, c'est celui des pesticides.
3. 2.51 minutes à 3.00 minutes : Alors, l'ARLA, on considère qu'elle a besoin de revoir sa façon de faire pour justement diminuer l'utilisation de ces produits-là au niveau fédéral.